Наше самодеятельное творчество

ЗВУКИ ГАРМОНИ

Часто, проходя мимо областного Дворца пионеров и школьников, можно услышать доносящиеся откуда-то сверху чарующие звуки осетинской гармони. Порой музыканты фальшивят, сбиваются с ритма, робко начинают свои партии. И это не удивительно. Ведь идет репетиция. А за дирижерским пультом опытный талантливый педагог Настя Плиева. Уже не первый год она помогает детям постигать секреты мастерства игры на осетинской гармони. Не представляет свою жизнь без этого...

— Имеете ли Вы другую специальность? — спросил я Настю.

— Я закончила филологический факультет Юго-Осетинского государственного пединститута, но никогда не работала по этой специальности.

— Что Вам это дало?

— Педагогическое образование мне очень помогло, — ответила Настя. — До окончания института мне трудно было понимать детей. На всех смотрела одинаково. Не понимала, что к каждому ребенку необходим индивидуальный подход. Сейчас, конечно же, опыта поприбавилось...

Плиева права. Обучение детей игре на гармони требует не только музыкального образования, но и педагогического мастерства и опыта. Она обладает этими качествами и работа ее идет успешно.

— Как Вы научились так хорошо играть на гармони? — поинтересовался я. Она улыбнулась и ответила.

Я родилась в с. Руки. В селе было много известных гармонистов. Игра на гармони является давней традицией нашей семьи. Мой отец играл на нескольких инструментах. Первый урок игры на гармони я получила у него. А первыми его учениками были мои старшие сестры.

Да, Сачино учил своих детей любимому занятию, потом старшие учили младших...

В 1945 году Сачино переехал жить в село Тарское, что в Северной Осетии. Там он слышал о мастерстве гармонистки и педагога Замиры Плиевой. Отец понимал, что его младшая дочь обладает отличными музыкальными способностями. Но одни способности недостаточны, нужна и профессиональная подготовка. Отец отвел ее к Замире. Замира прослушала Настю, осталась довольна ее игрой и с удовольствием начала с ней заниматься (работала Замира в городе).

В 1961 году Настя начала работать в Орджоникидзевском драмтеатре. Здесь Плиева познакомилась с известными гармонистами Булатом Газдановым, Серафимой Икаевой, Замирой Мамиевой. Общение с ними помогло девушке полнее раскрыться, обрести уверенность, так необходимую начинающему музыканту.

Недолго проработав в театре, в 1963 году она вышла замуж и переехала в Южную Осетию. Настя начала работать в Юго-Осетинском государственном драмтеатре им. К. Хетагурова. Многие спектакли украсила ее чудесная игра.

В 1965 году во Дворце пионеров и школьников было решено открыть кружок игры на осетинской гармони. Бывший директор Дворца Гульнара Валентиновна Джмухадзе пригласила Плиеву организовать этот кружок. И с тех пор отсюда слышатся звуки осетинской музыки. Она то плачет, то обрывается. Но это не беспокоит Плиеву. Она чувствует характер осетинской гармони и умеет им управлять.

Чтобы понять всю значимость проведенной ею плодотворной работы в течение многих лет, достаточно рассказать об одной ее ученице. (Послушаем саму Настю).

— Ученица средней школы № 9 города Арина Цгоева пришла к нам, когда училась в третьем классе. В первые дни она ничем не отличалась от других. Она, как и все, со страхом, неуверенно приступила к обучению игры на гармони. Но это продолжалось недолго. Вскоре Арина с большой уверенностью брала в руки гармонь. Ей легко давалось каждое упражнение. Она начала принимать участие в концертах. Словом, оказалась способной гармонисткой и сейчас ее можно назвать мастером игры на осетинской гармони, хотя она ученица средней школы. Этому свидетельствует такой случай: в прошлом году игру Арины на гармони слушал известный гармонист Булат Газданов. Он сказал: «Ты можешь стать настоящим мастером игры на осетинской гармони». И попросил, чтобы Арина подготовила для Северо-Осетинского радио- и телевидения специальный концерт. Летом этого года он приглашает ее в Северную Осетию. В настоящее время Цгоева готовит новую программу сольного концерта.

Не все воспитанники Насти Плиевой стали профессиональными гармонистами. Но многим она помогла понять душу осетинской гармони, выработать музыкальный вкус и через всю жизнь пронести любовь к национальному музыкальному инструменту — осетинской гармони.

З. КАБИСОВ.

Спорт

Стартовал чемпионат

Начался новый футбольный сезон. Заполняются трибуны городского стадиона. И это не случайно. Как мы уже сообщали, 29 марта начался чемпионат Грузии по футболу среди команд первой группы. Открытие сезона — большой праздник для спортсменов и для болельщиков.



В день открытия сезона в торжественной обстановке спортсменов и болельщиков тепло приветствовал председатель комитета по физкультуре и спорту облисполкома Юго-Осетии Юрий Сланов. Капитаны команд Георгий Хубеджишвили и Гоги Кипианидзе подняли флаг. Звучит Гимн Грузинской ССР. После чего главный судья игры Гурам Сепиашвили пригласил на поле обе команды. Цхинвальская команда «Спартак» принимала на своем поле команду «Маднеули» из Болниси. Болельщики тепло встретили футболистов своей любимой команды «Спартак».

Началась игра. Долгое время футболисты обеих команд искали пути овладения воротами. Искали слабые места. Они обнаружились у гостей. На 12 минуте нападающий Ахсар Бекоев открыл счет. Игра еще больше обострилась. Более активными стали и маднеульцы. Возле наших ворот часто создавались опасные ситуации. Наши футболисты отвечали им контратаками. За минуту до окончания первого тайма наши защитники допустили грубую ошибку. Нападающий гостей Юрий Джагос воспользовался моментом. Счет сравнялся — 1:1.

Во второй половине матча вместо Годердзи Ромелашвили на поле вышел Альберт Догузов. Он показал красивую игру. Благодаря ему инициативу снова перехватили наши ребята. У них было много возможностей забить гол. Но на 64-й минуте гости забили свой второй мяч и победили со счетом 2:1.

К сожалению, наши футболисты проиграли на своем поле. Но упрекать их пока рано. Следует отметить, что наши футболисты недостаточно подготовились к играм физически и технически. На это должны обратить внимание начальник команды Заур Калоев и тренер Алан Джиджоев.

После игры Ахсар Бекоев был награжден специальным призом добровольного спортивного общества «Динамо» за первый забитый гол в первой игре. Лучшими игроками были названы Юрий Джагос (из гостей) и Альберт Догузов (из Цхинвали).

НА СНИМКАХ: капитаны поднимают флаг; момент игры.

Фото: М. Джиджоева.



Друг школьников

В Цинагарской средней школе учатся не только дети из сел Цинагари, Дзукатикау и Гдулети, но и сел Цителубани и Хурвалети Горийского района. Школьники и их родители очень благодарны водителю Цхинвальского пассажирского автотранспортного предприятия Федору Борцвадзе.

Уже 31 год работает Федор водителем, из них пять лет обслуживает жителей села Цинагари, которые благодарны ему за его добросовестную работу.

В зимнее время детям из Горийского района бывает трудно добираться до Цинагари. Но Федор в любую погоду доставляет их к школе. Он так подружился с детьми, что сейчас его любовно называют «дядя Федор».

М. ДЗУКАЕВ,
учащийся 6-го класса Цинагарской средней школы Ленингорского района.

В общественной приемной (в пресс-клубе) редакции газеты «Советон Ирыстон» в апреле 1986 г. будут дежурить:

1 апреля — юрист У. Я. Габараев
8 апреля — юрист А. И. Парастаев
15 апреля — юрист В. Ф. Плиев
22 апреля — юрист Ф. С. Малдзигова
29 апреля — юрист Г. П. Гасснев

Общественная приемная работает с 17 до 19 часов.

Редактор П. ТЕДЕЕВ

Телевидение

ПОКАЗЫВАЕТ МОСКВА
(По местному времени)

ВТОРНИК, 1 апреля.
9.00 Время. 9.40 Концерт. 10.20 Спорт за неделю. 10.40 «Трижды о любви». Художественный фильм. 12.05 Новости. 15.30 Новости. 15.45 Документальные телефильмы. 16.55 Встреча шкльников с участниками полярной экспедиции «Комсомольской правды». 18.10 Новости. 18.15 «Цель жизни». Документальный телефильм. 19.15 Наука и жизнь 19.45 Сегодня в мире. 20.00 Мультфильмы. 20.25 Вокруг смеха. Вечер юмора (в Концертной студии Останкино). 22.00 Время. 22.40 VII съезд композиторов СССР. Концерт (в Большом зале Консерватории). В перерыве — Сегодня в мире.

СРЕДА, 2 апреля.
9.00 Время. 9.40 Премьера документального телефильма «За все добро расплатимся добром. Монолог об одном поэте». 10.10 Клуб путешественников. 11.10 «Любовь и ярость». Художественный фильм. 12.30 Новости. 15.30 Новости. 15.50 Союз науки и труда. Документальные фильмы. 16.25 Рассказывают наши корреспонденты. 16.55 Стадион для всех. 17.25 Новости. 17.30 Концерт. 18.00 ...До 16 и старше. 18.45 К 25-летию полета Ю. А. Гагарина. «Космический век. Страницы летописи». Фильм 6-й. 19.45 Сегодня в мире. 20.00 Футбол. Кубок обладателей кубков. Полуфинал: «Динамо» (Киев) — «Дукла» (ЧССР). Из Киева. В перерыве — Новости. 22.00 Время. 22.40 Премьера документального фильма «Человек с Пятой Авеню». 24.00 Сегодня в мире.

ЧЕТВЕРГ, 3 апреля.
9.00 Время. 9.40 Концерт (из Челябинска). 10.00 Встреча школьников. 11.15 В мире животных. 12.15 Новости. 15.30 Новости. 15.50 «Сотворение доброты». Документальный фильм. 16.15 Знай и умей. 17.15 Шахматная школа. 17.45 Новости. 17.50 Премьера документального телефильма «Агропром: точка отсчета». 18.20 На приз клуба «Золотая шайба». Финальные соревнования юных хоккеистов. 19.05 Современный мир и рабочее движение. 19.35 Премьера мультфильма «Открытое окно». 19.45 Сегодня в мире. 20.00 Премьера комической оперы Т. Хренникова «Доротея». Спектакль Ленинградского государственного академического Малого театра оперы и балета. 22.00 Время. 22.40 Кубок европейских чемпионов по баскетболу. Мужчины. Финал: «Жальгирис» (Каунас) — «Цибона» (Загреб). Из Венгрии. В перерыве — Сегодня в мире.

ПЯТНИЦА, 4 апреля.
9.00 Время. 9.40 На приз клуба «Золотая шайба». Финальные соревнования юных хоккеистов 10.25 Комическая опера Т. Хренникова «Доротея». 12.20 Новости. 15.30 Новости. 15.45 Сельские горизонты. Документальные фильмы. 16.20 Концерт 16.45 Русская речь. 17.15 Новости 17.20 Концерт. 17.40 Герои Л. Кассиля на экране. Художетсвенный фильм «Улица младшего сына». 19.15 За словом — дело. 19.45 Сегодня в мире. 20.00 Наш сад. 20.30 Мультфильмы для взрослых. 20.55 Новости. 21.00 К национальному празднику Венгрии — Дню освобождения. Программа телевидения ВНР. 22.00 Время. 22.40 Концерт. 0.10 Сегодня в мире.

ПОКАЗЫВАЕТ ТБИЛИСИ

ВТОРНИК, 1 апреля.
8.50 Программа телепередач. 9.00 Время. 9.35 Моамбе. 10.10 Международный дневник. 10.40 Советский образ жизни. Документальный телефильм «Высота земли». 11.10 Короткометражный художественный фильм «Ищите нас в горах». 11.45 Музыканты шутят. 12.55 Телекурс. Грузинский язык. 13.25 Информационный выпуск 13.40 Для абитуриентов Химия 16.00 Программа вечерних передач. 16.05 Информационный выпуск (на русском языке). 16.15 Изучим английский язык. 16.45 Сегодня на экранах тбилисских кинотеатров. 16.55 Объявления. 17.00 Мультфильм «Пики-желторотик». 17.15 Обогащать духовный мир человека. К VI съезду кинематографистов Грузии. Научно-популярные фильмы. 17.35 Для школьников. Веселое настроение. 18.05 Юность. Телепрограмма. 18.55 Развлекательная программа «Музыкальные этюды». 19.45 Сегодня в мире. 20.00 Моамбе. 20.35 Грузинский художественный фильм «Потерянный рай». 21.55 Веками храня... 22.00 Время. 22.40 VII съезд композиторов СССР. Концерт. В перерыве — Информационный выпуск.

СРЕДА, 2 апреля.
8.50 Программа телепередач. 9.00 Время. 9.35 Моамбе. 10.10 Грузинский художественный фильм «Потерянный рай». 11.30 По родной стране. Документальный телефильм «Голубой горизонт». 11.50 Короткометражный художественный фильм «Аистенок». 12.25 Документальный телефильм «Докажи делом». 13.00 Телекурс. Математика. 13.30 Информационный выпуск. 13.45 Учительский час. Охрана природы. 15.55 Программа вечерних телепередач. 16.00 Информационный выпуск 16.10 Изучим немецкий язык. 16.40 Сегодня на экранах тбилисских кинотеатров. 16.50 Документальный телефильм «Человек в беде» (о вреде алкоголизма). 17.20 Мультфильм. 17.35 Для школьников. Родничок. 18.10 Концерт народной музыки. 18.50 Реклама. 19.00 Сказано на съезде. Управление экономикой — на уровень новых требований. 19.25 Моамбе. 20.00 Футбол. Кубок обладателей кубков. Полуфинал: «Динамо» (Киев) — «Дукла» (ЧССР). В перерыве — Репортаж с выставки. 22.00 Время. 22.40 Обогащать духовный мир человека. К VI съезду кинематографистов Грузии. Диалог с директором киностудии «Грузия-фильм» Р. Чхеидзе. 23.10 Спортивная передача. 23.50 Информационный выпуск.

ЧЕТВЕРГ, 3 апреля.
16.15 Программа вечерних передач. 16.20 Информационный выпуск. 16.30 Для слушателей телекурса. Грузинский язык и литература (анализ домашних заданий). 17.00 Сегодня на экранах тбилисских кинотеатров. 17.10 Советский образ жизни. Документальный телефильм «20 лет спустя». 17.30 Объявления. 17.35 Для школьников. До-ре-ми. 18.25 Мой комсомол. 18.45 Экран Мальчика-с-пальчик. 19.00 Программа действия, преобразования, прогресса. Как создать бригадные подряды, (Беседа за «круглым столом»). 19.45 Сегодня в мире. 20.00 Моамбе. 20.35 Обогащать духовный мир человека. К VI съезду кинематографистов Грузии. Художественный фильм «Нет худа без добра». 22.00 Время. 22.40 Телеклуб творческой молодежи. Мы читаем «Витязя в тигровой шкуре». 23.30 Обогащать духовный мир человека. К VI съезду кинематографистов Грузии. Видеофильм «Танцует Нино Ананиашвили».

ПЯТНИЦА, 4 апреля.
8.50 Программа телепередач. 9.00 Время. 9.35 Моамбе. 10.10 Грузинский художественный фильм «Нет худа без добра». 11.35 Киножурнал «Хочу все знать». 11.45 Грузинский короткометражный телефильм «Опять в командировку». 12.15 Писатель и жизнь — встреча поэта Р. Амашукели с тружениками Тбилисского станкостроительного завода им. Кирова. 13.00 Телекурс. Физика. 13.30 Информационный выпуск. 13.45 Учительский час. Начальное образование. 16.00 Программа вечерних передач. 16.05 Информационный выпуск. 16.15 Изучим французский язык. 16.45 Сегодня на экранах тбилисских кинотеатров. 16.55 Обогащать духовный мир человека. К VI съезду кинематографистов Грузии. Документальный телефильм «Пост «Рустави». 17.40 Для школьников Волшебные краски. 18.15 Грузинские миниатюры для квартета. 18.45 Киножурнал «Советская Грузия». 18.55 Экран Мальчика-с-пальчик. 19.10 У нас в гостях — ансамбль «75». 19.30 Для молодежи. Светофор. 19.45 Сегодня в мире. 20.00 Моамбе. 20.35 Обогащать духовный мир человека. К VI съезду кинематографистов Грузии. В студии — директор Грузинской студии научно-популярных и документальных фильмов «Летопись» Ч. Амирэджиби. 20.55 Грузинское пароходство — на голубых дорогах 21.00 К национальному празднику Венгрии — Дню освобождения. Программа телевидения ВНР. 22.00 Время. 22.40 Художественная программа «Фильм, актер, роль».

СУББОТА, 5 апреля.
8.50 Программа телепередач. 9.00 Время. 9.35 Моамбе. 10.10 Сегодня на экранах тбилисских кинотеатров. 10.20 Детский юмористический киножурнал «Ералаш». 10.30 Изучим грузинский язык. 11.00 Здоровье. К Всемирному Дню здоровья. 11.45 Утренняя развлекательная программа. 12.20 Пять минут поэзии. 12.25 Для молодежи. По маршрутам «Спутника». 13.15 Спортивная передача. 13.35 К 70-летию Великой Октябрьской социалистической революции. Слово предоставляется большевику. 14.25 Народное творчество. Концерт городской музыки. 14.55 Пять минут поэзии. 15.00 Для всех и для каждого. Что выиграли от создания в г. Батуми промышленно-торговой фирмы по производству обуви. 15.30 Изучим русский язык. 16.00 Информационный выпуск. 16.10 Пять минут поэзии. 16.15 На страже южных рубежей. 17.00 Для школьников. Страницы дневника. 17.25 Пять минут поэзии. 17.30 Для молодежи. Бакуриани-86. 18.45 В мире музыки. 19.35 Гражданин, общество, закон. 20.00 Моамбе. 20.30 Пять минут поэзии. 20.40 Один день в Чиатурском театре. 22.00 Время. 22.40 В субботу вечером. Вас приглашает Рафаель де Кордова.

ВОСКРЕСЕНЬЕ, 6 апреля.
8.50 Программа телепередач. 9.00 Время. 9.35 Моамбе. 10.10 Сегодня на экранах тбилисских кинотеатров. 10.20 14-й тираж «Спортлото». 10.30 Будильник. 11.00 Программа действия, преобразования, прогресса. Хозяйственный механизм — новшества, проблемы. 11.30 Киноафиша. 12.00 Утренняя почта. 12.30 Воскресная выставка. 12.35 Телекурс. Грузинский язык и литература. 13.05 Здоровье. (Институту усовершенствования врачей — 50). 13.35 Рассказы о настоящих людях. Художественный фильм «Счастливая Женька». 15.00 Воскресная выставка. 15.05 Литературный театр. Рассказы Важа-Пшавела. 15.30 Вестник. 16.00 Воскресная выставка. 16.05 Актуальный экран. Экономика — забота общая. 16.30 Концерт По вашим просьбам, друзья! (к Дню геолога). 17.40 Обогащать духовный мир человека. К VI съезду кинематографистов Грузии. Документальный телефильм «По Мегрелии». 18.00 Чемпионат СССР по футболу: «Динамо» (Тбилиси) — «Металлист» (Харьков). Со стадиона «Динамо» им. В. И. Ленина. В перерыве — Воскресная выставка и киножурнал. 19.45 Шкатулка сказок. 20.00 Моамбе. 20.35 Обогащать духовный мир человека. К VI съезду кинематографистов Грузии. Диалог с художественным руководителем Грузинской студии телефильмов М. Кокочашвили. 21.05 Мультфильм «Рождение весны». 21.15 Чемпионат СССР по футболу: «Торпедо» (Кутаиси) — «Шахтер» (Донецк) 2-й тайм. 22.00 Время. 22.45 Концерт. 23.15 Футбольное обозрение.

ПОКАЗЫВАЕТ МОСКВА ПО СИСТЕМЕ «ОРБИТА — 4»

ВТОРНИК, 1 апреля.
7.00 Время. 7.45 Концерт ансамбля песни и танца Дворца пионеров г. Красноярска. 8.25 Спорт за неделю. 8.45 «Трижды о любви». Фильм. 10.10 Новости. 13.00 Новости. 13.20 Док. фильмы. 14.30 «Полярной ночью к полюсу относительной недоступности». 15.45 «Цель жизни». Док. фильм. 16.45 Наука и жизнь. 17.15 Сегодня в мире. 17.30 Мультфильмы. 17.55 «Вокруг смеха». 19.30 Время. 20.05 Спорт за неделю. 20.30 VII съезд композиторов СССР. Концерт.

СРЕДА, 2 апреля.
7.00 Время. 7.45 Док. фильм. 8.15 Клуб путешественников. 9.15 «Любовь и ярость». Фильм. 10.35 Новости. 13.00 Новости. 13.20 Док. фильмы. 13.55 Рассказывают наши корреспонденты. 14.25 Стадион для всех. 15.00 Концерт С. Бунина (фортепиано). 15.30 «...До шестнадцати и старше». 16.15 — «Космический век. Страницы летописи». Фильм 6-й. 17.15 Сегодня в мире. 17.30 «Доротея». Комическая опера. 19.30 Время. 20.00 Футбол. «Динамо (Киев) — «Дукла» (Прага).

ЧЕТВЕРГ, 3 апреля.
7.00 Время. 7.45 «Поют копейские машиностроители». 8.05 «Полярной ночью к полюсу относительной недоступности» 9.20 В мире животных. 10.20, 13.00 Новости. 13.15 Док. фильм. 13.40 Знай и умей. 14.40 Шахматная школа. 15.10 Д. Смольский — Концерт для цимбал с оркестром. 15.30 Док. фильм. 16.00 На приз клуба «Золотая шайба». 16.45 За словом — дело. 17.15 Сегодня в мире. 17.30 Мультфильм. 17.40 Наш сад. 18.10 Док. фильм. 19.30 Время. 20.05 Концерт советской песни.

ПЯТНИЦА, 4 апреля.
7.00 Время. 7.45 На приз клуба «Золотая шайба». 8.30 Комическая опера. Т. Хренникова «Доротея». 10.25 Новости. 13.00 Новости. 13.20 Сельские горизонты. Док. фильмы. 13.55 Русская речь. 14.30 «Улица младшего сына». Фильм. 16.05 Современный мир и рабочее движение. 16.35 Баскетбол. Мужчины. Финал. «Жальгирис» (Каунас) — «Цибона» (Загреб) 18.10 Мультфильмы для взрослых. 18.30 К национальному празднику Венгрии — Дню освобождения. 19.30 Время. 20.05 Выступление джазового оркестра. 21.35 Сегодня в мире.

СУББОТА, 5 апреля.
7.00 Время. 7.45 «Простые — сложные истины». 8.15 «Отчего и почему». 8.45 Здоровье. 9.30 Каунасский художественный музей им. М. Чюрлениса. 10.15 «Победители». 11.30 «Эфиопия — сегодня». 11.55 «Родники». 12.30 Для всех и для каждого. 13.00 Сегодня в мире. 13.20 «Наследница по прямой». Фильм. 14.50 Очевидное — невероятное. 15.50 «Тихий Дон». Фильм. 1-я и 2-я серии. 19.30 Время. 20.05 «В субботу вечером». 21.10 Новости. 21.15 «С различных точек зрения».

ВОСКРЕСЕНЬЕ, 6 апреля.
7.00 Время. 7.45 Ритмическая гимнастика. 8.15 14-й тираж «Спортлото». 8.25 «Будильник». 8.55 Служу Советскому Союзу. 9.55 «Утренняя почта». 10.25 Клуб путешественников. 11.25 Музыкальный киоск. 11.55 Сельский час. 12.55 Встреча с группой «Ферскотти». 13.25 Круг чтения. 14.10 Мир растений. 14.55 «В гостях у сказки». «Волшебник». Фильм. 16.35 Международная панорама. 17.20 Мультфильм. 17.35 «Тихий Дон». Фильм. 3-я серия. 19.30 Время. 20.00 Фильм-концерт. «Мечтой любви, мечтой прекрасной». 20.30 Цветы в вашем доме. 20.50 Док. фильм. 21.20 Новости.

ОБЪЯВЛЕНИЕ

Областная станция юных натуралистов продает рассаду цветочных растений и саженцы роз по перечислению. Желающие могут обратиться по адресу: г. Цхинвали, ул. Московская, № 82.

Областная станция юных натуралистов.

Брат Владимир, невестки Елена, Тамара, Цира, племянники Лидия, Алла, Зоя, Валерий, Анжела и близкие родственники извещают о кончине **Марии Битиевны Гассневой.**

Похороны — 3 апреля, в 15 час. ул. Дзнеладзе, 5.

Супруг Антон Тадтаев, дети Мухтар, Соня, Оля, Нанули, сестры Тереза, Матрона, Гулинка, невестка Венера, зятья Заур, Руслан, Сурен и близкие родственники извещают о кончине **Асниет Падоевны Тадтаевой-Бестаевой.**

Похороны — 3 апреля. ул. Коблова, 13.

НАШ АДРЕС
ЮГО-ОСЕТИНСКАЯ АВТОНОМНАЯ ОБЛАСТЬ
383570. г. ЦХИНВАЛИ,
УЛИЦА МОСКОВСКАЯ, № 5.
Дубляж газеты «Советон Ирыстон»

ТЕЛЕФОНЫ
Редактор — 2-42-72, заместитель редактора — 2-22-70, 2-23-45, отв. секретарь — 2-32-74, секретариат — 2-23-28, партийный отдел — 2-22-56, отдел пропаганды теории марксизма-ленинизма — 2-22-75, отдел промышленности и транспорта — 2-35-39, отдел сельского хозяйства — 2-22-73, отдел культуры — 2-50-86, отдел писем трудящихся — 2-42-76, переводчики — 2-50-43, соб. корреспондент — 2-50-81, корректоры — 2-22-27, издательство — 2-22-77, бухгалтерия — 2-49-94.

Цхинвальская типография, улица Московская, № 5.

ЭТ 00859.